BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

Văn phòng Giáo xứ: **972-414-7073**
Giờ làm việc: Thứ 2-Thứ 6: 9AM-4PM
Thứ 7: Đóng cửa
Chúa Nhật: 9AM-2PM

2121 W.Apollo Rd., Garland, TX 75044
Email: dmhcggarland@gmail.com
http://www.dmhcg.org

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình) ..... 7:30 AM
Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM
Lễ III (Lễ Thiếu Nhi)..... 12:00 PM
Lễ IV (Lễ Gia Đình)..... 5:00 PM

Ngày Thường
Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy
Khấn ĐMHCG..... 5:30 PM
Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng
Thánh Lễ, Chầu Lượt..... 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng
Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ ..... 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc
Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM
Lễ Chiều 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật
Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội
Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,
Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00 pm, Thứ 7: 5:15 pm-6:00 pm

Rửa Tội
Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 pm Thứ Bảy đầu tháng và Rửa Tội lúc 4:00pm Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tòng - Dự Bị Hôn Nhân
Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối
Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Đám Tang
Khi có người qua đời, xin LL
ông Phạm Đức Hùng: 469-212-3452

Chúa Nhật: Giáo Lý-Thiếu nhi -Việt ngữ
Giáo Lý: 10:15am - 11:45am
Việt Ngữ: 2:00pm - 3:00 pm
Thiếu nhi: 3:00pm - 4:00pm

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 9-2:

Thứ Ba 10-2: Thánh Scôlastica, trinh nữ. Lễ nhớ.

Thứ Tư 11-2: Đức Mẹ Lộ Đức

Thứ Năm 12-2:

Thứ Sáu 13-2:

Thứ Bảy 14-2: Thánh Syrillô, đan sĩ
và thánh Mêthôđiô, giám mục. Lễ nhớ.

CHÚA NHẬT 5 THƯỜNG NIÊN B - NGÀY 8/ 2 / 2015

Chánh Xứ: **Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT**
Phó Xứ: **Lm. Giuse Nguyễn Minh Quang, DCCT**
Phó tế: **Vincent Đàm Hữu Thư**

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ
Ô. Trần Anh Kim. . . . . .214-606-1956.

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH
Ô. Phạm Hữu Tuấn 469-879-9729

HỘI ĐỒNG THƯỜNG VỤ
Ô. Nguyễn Kỳ Sơn 972-679-7339

KHỐI PHỤNG VỤ
Ô. Phạm Đức Hùng 469-212-3452
Ô. Nguyễn Hữu Đào 972-276-9879

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ
Ô. Lý Phước Hồng 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh
Ô. Phạm Văn Lập 972-496-4412

Ban Giúp Lễ
Quách Kỳ Trân ..... (210) 714- 5222

Ca Đoàn
Thánh Linh 214-289-9581
Trinh Vương 972-496-2789
Augustine 214-534-4362
Fiat 214-642-4351
Thiếu Nhi 214-207-8548
CĐ Gioan Vianney. 469-583-2788

KHỐI GIA ĐÌNH
Ban Dự Bị Hôn Nhân
Ô. Lê Văn Tới . . . 972-422-0331

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình
A. Nguyễn Lý 469-328-4702

Đại diện Tòa Án Hôn Phối
Ô. Ngô Bá Nhân 972-365-7032

KHỐI GIÁO DỤC
Ban Giáo Lý
Sr. Trần Janine Van, CMR. 816-489-6759

Ban Việt Ngữ
Cô Trần Lê Thủy 972-934-2023

Hội Phụ Huynh
A. Nguyễn Xứng: 469 450 3876

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể
A.Phạm Tường Long 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tòng
Phó tế Đàm Hữu Thư 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Anh Phạm Đức Lâm ... 214-549-0897

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo
Bà Lý Thị Kim Phiến . . . 972-496-6752

Hội Đạo Binh Đức Mẹ
Ô. Vũ Tiến Công..... (972)-679-8024

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp
Bà Vũ Kim Oanh 469-831-4848

Đoàn Thanh Niên Công Giáo
Chị Lê Trang Anh Thư 214-868-8236

Mục Vụ Giới Trẻ
Chị Kim Anh Do 469-396-8843

Nhóm Nguồn Sống
A. Nguyễn Trí.....(214) 406-3475

Ban Trật Tự
Ngô Tuấn: 972-365-4188

Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa
Ông Phạm Đức Hưng..... 214-315-9269

Safety Environment Officer
Cô Nguyễn T. T. Nga.. 972-890-7917
Cô Ngô Hoàng Chi..... 972-693-8649

Nhóm Bác ái
Cô Diễm Phước.....972-489-1171

Hội Quán Giáo xứ
A. Nguyễn Tiến Đạt 972-414-4672

Nhà Bình An (nhà cốt)
C. Võ Thị Ngọc Liêm 972-234-0565

Đại Diện Bảo Trợ Ơn Gọi
Anh Nguyễn Minh Tiến.....972-408-5996

CÁC GIÁO KHU
Khu 1: Ô. Trần Văn Mão 469-203-2983
Khu 2: Ô. Phạm Huy Thể (214)-603-2330
Khu 3: Ô. Nguyễn Hữu Tính (972)272-9625
Khu 4: Ô. Nguyễn Bình (469) 878-0510
Khu 5: Ô. Ngô Suốt (972) 644-5790
Khu 6: Ô. Nguyễn Văn Tiến (972) 479-0230
Khu 7: Ô. Nguyễn Hưng (214) 208-4488
Khu 8: Ô. Nguyễn T. Trung 469-734-0057
Khu 9: Bà Ngô Hoàng Chi 972-693-8649
Khu 10: Ô. Phạm Văn Địa (469) 288-2310
Khu 11: Ô. Lê Tấn Dũng (972) 384-0366
Khu 12: Ô. Nguyễn Kỳ Sơn (972) 679-7339

Câu ghi lòng cho tuần: "Chúng ta hãy đi nơi khác, đến các làng xã chung quanh, để Thầy còn rao giảng ở đó nữa, vì Thầy ra đi cốt để làm việc đó." (Mc 1, 38)

Rao giảng và chữa lành

Mới đọc đoạn Tin Mừng này tôi có ấn tượng Đức Giê-su coi việc chữa lành các người bệnh tật ốm đau chỉ là công tác phụ, trong khi sứ mệnh chính của Người là rao giảng. "Chúng ta hãy đi nơi khác, đến các làng xã chung quanh, để Thầy còn rao giảng ở đó nữa, vì Thầy ra đi cốt để làm việc đó." Lý thuyết là như thế, nhưng đứng về phía đám quần chúng bình dân thì rõ ràng, phần đa họ tìm đến với Người trước hết để được chữa lành khỏi bệnh hoạn tật nguyền. "Mọi người đang tìm Thầy đấy!" Và cũng chính vì được chứng kiến các việc chữa lành mà dân chúng tin vào lời Người giảng dạy; "Người giảng dạy như một Đấng có thẩm quyền" (c.22).

Hình như hơn ai hết chính Đức Giê-su đã ý thức rất rõ điều này: không lời giảng dạy nào về một Thiên Chúa nhân ái từ bi đối với một nhân loại đau khổ lại hữu hiệu và hùng hồn cho bằng khi nhân danh Người mà rộng tay chữa lành các thương đau phần xác cũng như phần hồn của con người cùng khốn. Ngay cả đối với các môn đệ mới chiêu mộ, Đức Giê-su cũng đã hoàn toàn chủ động trong việc này; do đó Người đã chữa bà mẹ vợ ông Si-mon khỏi cơn sốt, cho dù không ai yêu cầu. Phải chăng đó chính là để "các môn đệ tin vào Người", theo cách nói của Gio-an sau phép lạ nước hóa thành rượu tại tiệc cưới Ca-na (Ga 1:8)? Khi dài dòng thuật lại rất nhiều phép lạ Đức Giê-su đã thực hiện, chắc hẳn tác giả Mác-cô muốn tô đậm nơi Người nét ông thầy thuốc tốt lành tới chữa lành bệnh nhân tật nguyền; Người "chữa nhiều kẻ ốm đau mắc đủ thứ bệnh tật'"; và hình như đó cũng chính là hình ảnh mà Người sẽ dùng để tự giới thiệu mình: "Người khỏe mạnh không cần đến thầy thuốc, người đau ốm mới cần" (Mc 2:17).

Như vậy đối với Đức Giê-su, rao giảng và chữa bệnh không phải là hai công việc tách rời nhau. Bởi nếu nội dung cốt lõi của sứ điệp Tin Mừng chính là "Thiên Chúa nhân ái quan tâm đến số phận của con người yếu hèn trong cả lãnh vực thể lý lẫn tinh thần" thì chắc chắn lời rao giảng hùng hồn và sắc bén nhất sẽ phải là 'chữa hết các bệnh hoạn tật nguyền" và "xua trừ ma quỉ". Đức Giê-su hẳn có ý nói điều này khi bảo các môn đệ: "Chúng ta hãy đi nơi khác, đến các làng xã chung quanh, để Thầy còn rao giảng ở đó nữa." Mác-cô còn ghi nhận thêm: "Người đi khắp miền Ga-li-lê, rao giảng trong các hội đường của họ, và trừ quỉ" (nên lưu ý là người Do Thái thời Đức Giê-su cho rằng mọi bệnh tật đều do ma quỉ mà ra). Qua các việc chữa lành này Người chỉ muốn cho mọi người được biết: Thiên Chúa từ nhân đã đến với họ, đang thật sự ở giữa họ, đang đồng hành với họ, cảm thông nỗi thống khổ yếu đuối của họ, và tích cực can thiệp theo cách thức của riêng Người.

Suy niệm trên xem ra chẳng có gì là quan trọng cho lắm, tuy nhiên nó sẽ giúp ta tránh được điều mà nhiều tín hữu thường mắc phải khi cho rằng Tin Mừng hệ tại ở việc lãnh hội các tín điều cao siêu (điển hình các công thức tuyên tín phức tạp chứa đựng trong Kinh Tin Kính Ni-cê chẳng hạn…); và cho rằng làm bác ái chỉ là việc phụ, tiểu tiết tùy nghi theo khả năng mỗi người, có mục đích duy nhất làm gia tăng công nghiệp trước mặt Chúa hầu đảm bảo phần rỗi linh hồn; rồi khi đọc Phúc Âm sẽ cho rằng việc Đức Giê-su làm các phép lạ chẳng qua là để chứng tỏ quyền phép vượt trội hầu thúc ép dân chúng tin lời Người giảng dạy…; rằng những học thuyết cao siêu gồm các qui định luân lý và giới luật tân kỳ mới thật là điều Người xuống thế để dạy dỗ. Suy niệm trên hơn bao giờ hết giúp tôi nhận ra Lời Tin Mừng thật nhất quán, chặt chẽ và đầy thuyết phục: "Đức Giê-su - Lời" đến trần gian để tuyên bố sứ điệp tình yêu của "Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi…" và tình yêu đó cũng thật cụ thể: "Thiên Chúa sai Con của Người đến thế gian, không phải để lên án thế gian, nhưng để thế gian nhờ Con của Người mà được cứu độ" (Ga 3:16.17). Thế đấy, toàn bộ cuộc đời Đức Giê-su chỉ là một "Lời tình yêu cứu độ", Lời trong sứ điệp, Lời trong hành động, Lời trong các phép lạ, thậm chí Lời trong cái chết tự hiến trên thập giá và Lời trong sự Phục Sinh chứa chan niềm hy vọng. Tóm lại tôi nhận ra rất rõ nội dung duy nhất của sứ vụ Đức Giê-su trên trần gian chính là để quảng bá và thể hiện mọi nơi mọi chốn một "Thiên Chúa yêu mến thế gian" bằng trọn cả con người Ngài.

Vì là một tu sĩ Sa-lê-diêng, tôi nhiều lần đã áp dụng cho Đức Giê-su câu nói mà chúng tôi vẫn thường dùng để nói về Don Bosco: "Người không đi một bước, không nói một lời, không bắt tay vào bất cứ việc gì, mà không phải vì…phần rỗi giới trẻ!" Ở đây phải là, trong Tin Mừng "Đức Giê-su đã không hề đi một bước, không nói một lời, không bắt tay vào bất cứ việc gì mà không phải vì… muốn chứng tỏ và thể hiện rằng Thiên Chúa yêu mến trần gian cách tuyệt đối tới độ…!"

Lạy Chúa Giê-su, xin cho con được chia sẻ khát vọng Chúa muốn cho Tin Mừng tình yêu nhân ái được thể hiện và nhận biết "ở các nơi khác… các làng xã chung quanh nữa". Con, một linh mục của Chúa, ước mong rằng: mình sẽ không chỉ giảng dạy sứ điệp Tin Mừng này bằng lời nói suông, nhưng phải bằng cả thái độ sống và hành động. Xin cho con biết rao giảng Lời Chúa qua các dấn thận phục vụ quảng đại, mọi nơi và cho hết thảy mọi người. A-men.

Linh mục **Gioan Nguyễn Văn Ty, SDB**

Đọc Kinh Tôn Vương

Chúa Nhật Ngày 8/2/2015 - 7:00 PM

Giáo Khu 1 Ô/B Lê Trung Thược 972-989-9307
2413 Richland Dr., Garland, TX 75044

Lễ Tro

Thứ Tư ngày 18/2/2015

Thứ Tư Lễ Tro có các thánh lễ:
6:45AM, 9:00AM, 7:00PM, 9:00PM

Kính mời cộng đoàn tham dự.

Thứ Sáu ngày 13/2 (tuần thứ hai của tháng) sẽ có:

- **Thánh Lễ Các Gia Đình lúc 7pm**
- **Chầu Thánh Thể:** từ sau Thánh Lễ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối
- **Đọc chung kinh Lòng Chúa Thương xót:** từ 3 - 3:15pm

Kính mời cộng đoàn tham dự

Chương Trình Tết Mừng Xuân Ất Mùi 2015
Tại Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Thứ Năm 19/2: **Ngày mồng Một Tết - Lễ Minh Niên lúc 7pm** - *có phát lộc và lì xì*

Thứ Sáu 20/2: **Ngày mồng Hai Tết - Thánh lễ Tạ Ơn đầu năm lúc 7pm**

Thứ Bảy 21/2: **Ngày mồng Ba Tết -** Có thánh lễ 8am và 5pm (không phải 6pm như thường lệ)
Hội chợ Tết bắt đầu từ 1pm đến 11pm
Chương trình văn nghệ đặc sắc - ca sĩ Lam Anh, Y Phương, Trần Thái Hòa
và các ca sĩ của các Ca đoàn, Hội đoàn

Chúa Nhật 22/2: **Ngày mồng Bốn Tết** – vẫn có 4 thánh lễ như thường lệ (7:30am, 10am, 12pm, 5pm)
Hội chợ mở cửa từ 10am đến 3pm. Văn nghệ do ca sĩ Trần Thái Hòa trình bày

- Có nhiều gian hàng với nhiều trò chơi vui xuân
- Hội quán bán nhiều thức ăn và uống

Kính mời cộng đoàn tham dự

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ
Tháng 2 / 2015

7/2 & 8/2: Quyên tiền cho Bishop's Annual Appeal

13/02: Chầu Thánh Thể nguyên ngày từ 7:30am - 7:00pm tại nhà Nguyện
Thánh lễ các gia đình lúc 7pm

14/02: Rửa tội trẻ em tại nhà thờ lúc 4pm

14/02: Lớp Giáo lý 150 giờ "Christian Morality" từ 9am - 2:30pm phòng 137 TTTAP

18/02: Thứ Tư Lễ Tro, có 4 Thánh lễ: 6:45am, 9am, 7pm, 9pm

18/02: Xin tiền lần II cho "Aid to the Church in Central and Eastern Europe"

19/02: Thứ Năm mồng 1 Tết: Thánh lễ lúc 7pm – Cầu bình an cho năm mới

20/02: Thứ Sáu mồng 2 Tết: Thánh lễ lúc 7pm – Nhớ công ơn Tổ Tiên

21/02: Thứ Bảy mồng 3 Tết: Thánh lễ lúc 5pm - Thánh hóa công ăn việc làm
Xin lưu ý: Đặc biệt Thứ Bảy 21/2 thánh lễ lúc 5pm, không phải 6pm như thường lệ
Xin xem Chương Trình Hội Chợ Tết để biết chi tiết

22/02: Xin tiền lần II cho Black and Indian Missions

CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn của đôi tân hôn:

Phạm Tom & Lý Mai

vào ngày thứ bảy 7/2/2015

Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

Bánh Chưng và Bánh Tét
Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bánh Chưng hoặc bánh Tét……	$13 / 1 cái, (2 cái: $26, 3 cái: $39….v..v..)
Kẹo Đậu Phộng ……	$7 / 1 hộp
Dưa Món ……...…	$7 / 1 hũ
Giò Lụa ……	$12 / 1 cái

Chúng tôi nhận gửi bánh đi các tiểu bang
Giá cước phí gửi 1 hộp bánh là $13
1 hộp có thể đựng từ 1 đến 4 bánh Chưng hoặc Tét

Xin kính mời quý vị ủng hộ

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Chúa Nhật Ngày 1/2/2015

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ (Operating Fund):

Tiền Thâu Trong Các Thánh Lễ:	$12,033.78
Lệ Phí Gia Nhập Giáo Xứ (SDB 2629-2630):	$100.00
Tiền Khấn:	$1,749.00
Tiền Quảng Cáo:	$110.00
Bảo Trợ Ơn Gọi (SDB 850):	$50.00
Ủng Hộ CD Kinh Thánh:	$233.00
Nhóm Bác Ái:	$469.22

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục (Parish Center Fund):

SDB	Tên	Số Tiền	SDB	Tên	Số Tiền
0127	Nguyễn Văn Gấm	$6.00	1187	Nguyễn Quốc Công	$5.00
0146	Nguyễn Văn Triệu	$2.00	1194	Diệp Văn Hùng	$10.00
0283	Nguyễn Thị Thiết	$3.00	1288	Nguyễn Hồng Mai	$10.00
0337	Vũ Quang Cường	$10.00	1309	Võ Văn Phúc	$20.00
0423	Trần Ngọc Oanh	$200.00	1341	Hoàng Tiến Cần	$20.00
0513	Trần Hữu Thanh	$100.00	1398	Nguyễn Thị Ghi	$5.00
0661	Trần Quý Đôn	$40.00	1529	Phan Thị Thanh Thúy	$100.00
0700	Vũ Ngọc Tùng	$2.00	1695	Nguyễn Thị Keng	$5.00
0769	Trần Văn Dũng	$10.00	1728	Caron Le Therese	$5.00
0770	Nguyễn Đức Vinh	$10.00	1830	Nguyễn Huy Đắc	$20.00
0812	Nguyễn Văn Minh	$10.00	1945	Đặng Anh Tuấn	$10.00
0859	Nguyễn Như Nguyện	$300.00	2101	Lê Trung Thược	$4.00
1154	Lê Minh Phúc	$20.00	2396	Lương Mộng Lan Nương	$10.00
1157	Nguyễn Anh	$20.00	2544	Lê Văn Hiền	$10.00
1168	Tracy Trần	$1,000.00	2557	Nguyễn C. Uyên	$40.00
	Lệ Phí Rước Lễ & Thêm Sức	$8,635.00		Nguyễn Thị Tề	$200.00

Quỹ Nhà Bình An (Columbarium Fund):

SDB	Tên	Số Tiền
0213	Nguyễn Văn Giỏi	$100.00
0488	Therese L. Caron	$100.00
0489	Therese L. Caron	$100.00
0490	Therese L. Caron	$100.00
0491	Therese L. Caron	$100.00
0492	Therese L. Caron	$100.00
0493	Therese L. Caron	$100.00
0494	Therese L. Caron	$100.00
	Nguyễn Uyên	$2,200.00

Valentine và Mùa Xuân

Người ta nghĩ rằng Thánh Valentine là linh mục ở Rôma và là một y sĩ. Trung thành với đức tin, ngài được phúc tử đạo vào ngày 14 tháng 2. Chúng ta không biết gì nhiều về ngài, nhưng ngay vào khoảng năm 350, một nhà thờ đã được xây cất nơi ngài tử đạo.

Truyền thuyết nói rằng ngài là một linh mục thánh thiện đã cùng với Thánh Marius giúp đỡ các vị tử đạo trong thời Claudius II. Ngài bị bắt, và bị điệu đến tổng trấn Rôma xét xử. Sau khi dụ dỗ mọi cách nhưng đều vô hiệu, quan tổng trấn đã ra lệnh cho lính dùng gậy đánh đập ngài, sau đó đưa đi chém đầu vào ngày 14 tháng 2, khoảng năm 269. Người ta nói rằng Đức Giáo Hoàng Julius I đã cho xây một nhà thờ gần Ponte Mole để kính nhớ ngài.

Nhiều giả thuyết khác nhau về nguồn gốc việc cử hành ngày Valentine. Một số cho rằng người Rôma có một tập tục vào giữa tháng 2, trong ngày ấy các con trai tô điểm tên các cô con gái để tỏ lòng tôn kính nữ thần dâm dục là Februata Juno. Các tu sĩ thời ấy muốn dẹp bỏ tập tục này nên đã thay thế bằng tên các thánh tỉ như Thánh Valentine. Một số khác cho rằng thói quen gửi thiệp Valentine vào ngày 14 tháng 2, là vì người tin rằng các con chim bắt đầu sống thành cặp vào ngày này, là ngày Thánh Valentine bị chém đầu. Dường như chắc chắn hơn cả là vào năm 1477, người Anh thường liên kết các đôi uyên ương với ngày lễ Thánh Valentine, vì vào ngày này "mọi chim đực đi tìm chim mái.". Tục lệ này trở thành thói quen cho các đôi trai gái viết thư tình cho nhau vào ngày Valentine. Ngày nay, các cánh thiệp, quà cáp và thư từ trao cho nhau là một phần của việc cử hành ngày Valentine.(x.nguotinhuu.com)

Ngày 14 tháng 2 hàng năm đã trở thành ngày truyền thống để trao đổi thư tình và Thánh Valentinô đã trở thành quan thầy của những cặp uyên ương. (Macmillan Profiles: Festivals and Holidays, 1999, p. 363)

…

Làm sao để vợ chồng mãi là mùa xuân của nhau?

- Thứ nhất là phải biết nghe nhau.Lắng nghe bằng tất cả sự tôn trọng.
- Thứ hai là phải biết nói với nhau. Nói với nhau bằng ngôn ngữ tình yêu.
- Thứ ba phải biết dí dỏm, trào lộng. Hài hước sẽ làm cho bầu không khí gia đình nhẹ nhàng vui tươi.
- Thứ bốn phải biết cầu nguyện với nhau và cho nhau.Cầu nguyện cho nhau, và cầu nguyện cùng nhau. Có hình ảnh nào đẹp hơn hình ảnh gia đình cùng cầu nguyện, cùng nghe lời Chúa.

Hãy tặng nhau Tình Yêu Valentine để luôn có mùa xuân hạnh phúc. Tình Yêu Valentine là Tình yêu Vị Tha Agapê. Đặc tính của tình yêu là dịu dàng như dòng nước, êm mát nhún nhường. Tình yêu có vẻ mềm yếu hơn tất cả nhưng lại mạnh hơn tất cả. Bởi vì không phải đá hay lửa thắng được nước mà là nước chảy đá mòn. Không gì có thể thắng nổi tình yêu vì Thiên Chúa là tình yêu. Vì thế mọi dòng sông vẫn tiếp tục chảy ra biển cả. Tình yêu Thiên Chúa vẫn chan hoà muôn người.

Tình yêu dạy cho con người niềm hạnh phúc lớn nhất cao cả nhất và đẹp nhất là biết trao ban, hiến dâng, cho đi, quãng đại, bao dung. Đó là đỉnh cao tình yêu Kitô giáo: Yêu là hy sinh cho người mình yêu. Yêu là tìm hạnh phúc cho người mình yêu.

LM Nguyễn Hữu An

PHÂN ƯU

Cộng đoàn dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp
xin chân thành phân ưu cùng tang quyến trước sự ra đi của:

Ông Đôminicô Phạm Viết Việt (1917-2015)
Tạ thế ngày 29/1/2015

Ông Giuse Nguyễn Thế Hùng (1953-2015)
Tạ thế ngày 30/1/2015

Trong niềm tin vào Chúa Giêsu Phục Sinh,
cộng đoàn nguyện xin Thiên Chúa sớm đưa linh hồn Đôminicô & Giuse
về Thiên Đàng cùng ban niềm an ủi và cậy trông cho tang quyến.

Daily Reading & Meditation

Jesus healed many who were sick

Scripture: *Mark 1:29-39*

And immediately he left the synagogue, and entered the house of Simon and Andrew, with James and John. Now Simon's mother-in-law lay sick with a fever, and immediately they told him of her. And he came and took her by the hand and lifted her up, and the fever left her; and she served them. That evening, at sundown, they brought to him all who were sick or possessed with demons. And the whole city was gathered together about the door. And he healed many who were sick with various diseases, and cast out many demons; and he would not permit the demons to speak, because they knew him. And in the morning, a great while before day, he rose and went out to a lonely place, and there he prayed. And Simon and those who were with him pursued him, and they found him and said to him, "Everyone is searching for you." And he said to them, "Let us go on to the next towns that I may preach there also; for that is why I came out." And he went throughout all Galilee, preaching in their synagogues and casting out demons.

Meditation: Who do you take your troubles to? Jesus' disciples freely brought their troubles to him because they found him ready and able to deal with any difficulty, affliction, or sickness which they encountered. When Simon brought Jesus to his home, his mother-in-law was instantly healed because Jesus heard Simon's prayer. Jerome, an early church bible scholar and translator (c. 347-420), reflects on this passage:

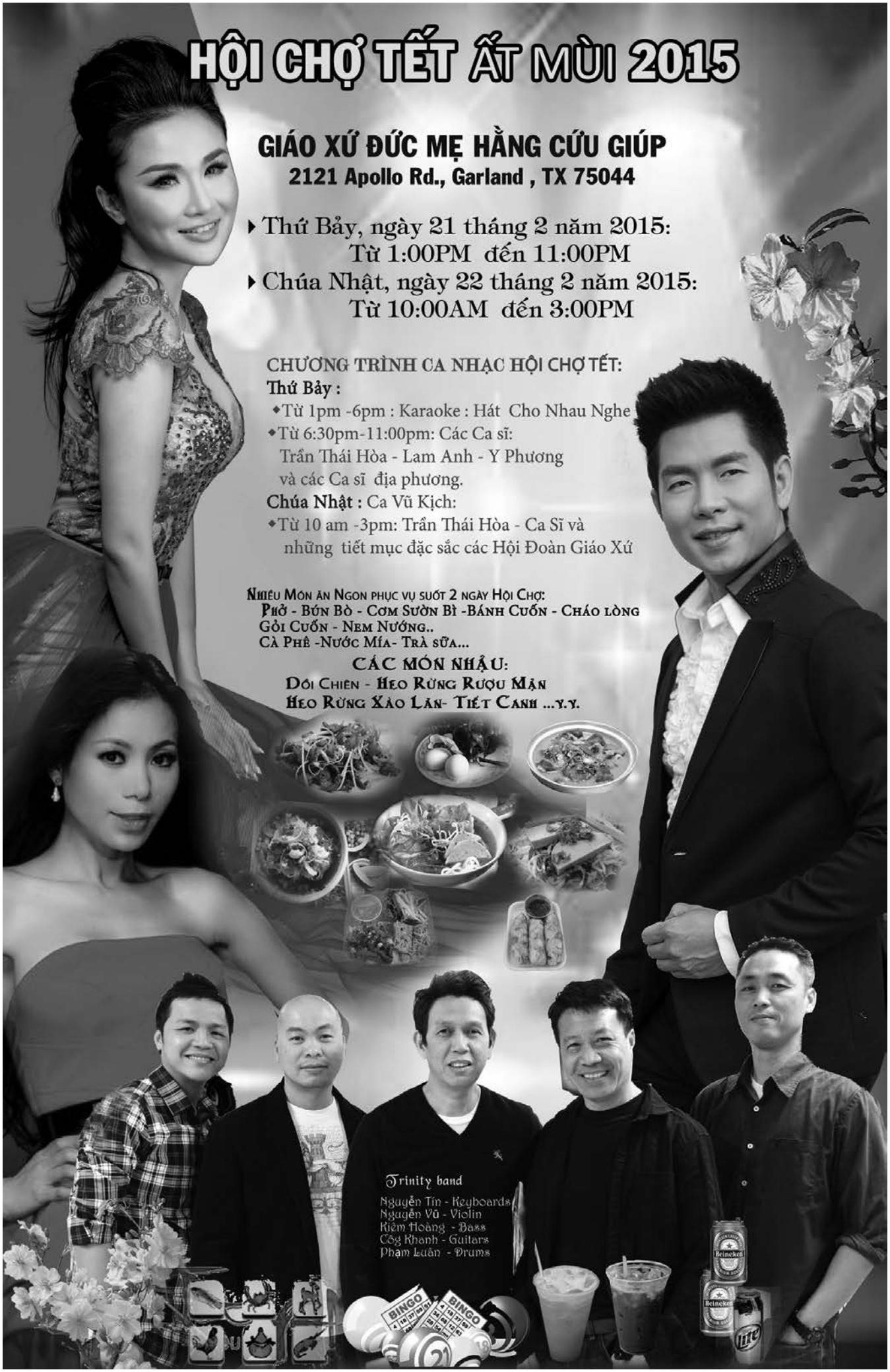
"Can you imagine Jesus standing before your bed and you continue sleeping? It is absurd that you would remain in bed in his presence. Where is Jesus? He is already here offering himself to us. 'In the middle,' he says, 'among you he stands, whom you do not recognize' (Cf. John 1:26) 'The kingdom of God is in your midst' (Mark 1:15). Faith beholds Jesus among us. If we are unable to seize his hand, let us prostrate ourselves at his feet. If we are unable to reach his head, let us wash his feet with our tears. Our repentance is the perfume of the Savior. See how costly is the compassion of the Savior."

Do you allow Jesus to be the Lord and healer in your personal life, family, and community? Approach the Lord with expectant faith. God's healing power restores us not only to health but to active service and care of others. There is no trouble he does not want to help us with and there is no bondage he can't set us free from. Do you take your troubles to him with expectant faith that he will help you?

"Lord Jesus Christ, you have all power to heal and to deliver from harm. There is no trouble nor bondage you cannot overcome. Set me free to serve you joyfully and to love and serve others generously. May nothing hinder me from giving myself wholly to you and to your service."

Daily Quote from the early church fathers: *The habit of prayer*, by Origen of Alexandria (185-254 AD)

"Jesus prayed and did not pray in vain, since he received what he asked for in prayer when he might have done so without prayer. If so, who among us would neglect to pray? Mark says that 'in the morning, a great while before day, he rose and went out to a lonely place, and there he prayed' (Mark 1:35). And Luke says, 'He was praying in a certain place, and when he ceased, one of his disciples said to him, "Lord, teach us to pray,"' (Luke 11:1) and elsewhere, 'And all night he continued in prayer to God' (Luke 6:12). And John records his prayer, saying, 'When Jesus had spoken these words, he lifted up his eyes to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify your Son that the Son may glorify you"' (John 17:1). The same Evangelist writes that the Lord said that he knew 'you hear me always' (John 11:42). All this shows that the one who prays always is always heard." (excerpt from *ON PRAYER 13.1*)


HỘI CHỢ TẾT ẤT MÙI 2015
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP
2121 Apollo Rd., Garland , TX 75044
Thứ Bảy, ngày 21 tháng 2 năm 2015:
Từ 1:00PM đến 11:00PM
Chúa Nhật, ngày 22 tháng 2 năm 2015:
Từ 10:00AM đến 3:00PM
CHƯƠNG TRÌNH CA NHẠC HỘI CHỢ TẾT:
Thứ Bảy :
Từ 1pm -6pm : Karaoke : Hát Cho Nhau Nghe
Từ 6:30pm-11:00pm: Các Ca sĩ:
Trần Thái Hòa - Lam Anh - Y Phương
và các Ca sĩ địa phương.
Chúa Nhật : Ca Vũ Kịch:
Từ 10 am -3pm: Trần Thái Hòa - Ca Sĩ và
những tiết mục đặc sắc các Hội Đoàn Giáo Xứ
Nhiều Món ăn Ngon phục vụ suốt 2 ngày Hội Chợ:
Phở - Bún Bò - Cơm Sườn Bì -Bánh Cuốn - Cháo lòng
Gỏi Cuốn - Nem Nướng..
Cà Phê -Nước Mía- Trà sữa...
CÁC MÓN NHẬU:
Dồi Chiên - Heo Rừng Rượu Mận
Heo Rừng Xào Lăn- Tiết Canh ...y.y.
Trinity band
Nguyễn Tín - Keyboards
Nguyễn Vũ - Violin
Kiệm Hoàng - Bass
Công Khanh - Guitars
Phạm Luân - Drums
BINGO
BINGO
Heineken
Heineken
Lite